



ЗАКІНЧИЛАСЯ ПЕРША СЕСІЯ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УССР

Київ. — Тут в'п'ятницю, 3-го серпня, закінчила свою працю перша сесія Верховної Ради України, що тривала від 15-го травня.

Головним підсумком останнього дня праці сесії стало ухвалення закону про економічну самостійність УССР.

Цього ж дня кілька урядових осіб були призначені на такі пости: Костянтин Масик — перший заступник голови Ради Міністрів УССР з питань Чорнобиля, Віталій Васильченко — міністер праці, Іван Зязюн — міністер народної освіти, Володимир Пархоменко — міністер вищої та середньої спеціальної освіти, Георгій Готовиць — голова Державного комітету з питань захисту населення від наслідків катастрофи на Чорнобильській АЕС, Гусаков — голова Державного комітету з питань будівництва та архітектури. В наслідок голосування не затверджені: Роман Шпека на посаді міністра деревообробної про-

мисловості та Микола Жулинський на пості міністра культури.

Спроба апаратної більшості утворити комісію для підготовки нової конституції у складі переважно голів обласних рад закінчилася невдачею (за статистикою серед голів обласних рад є понад 50 відсотків секретарів обласних комітетів Компартії). Більшість демократичних депутатів відмовилися працювати у складі такої комісії і заявили про свій намір працювати над альтернативним проектом конституції.

Наприкінці роботи сесії представники Народної Ради намагалися зачитати заяву із закликком розпочати другу сесію не 1-го жовтня, а 1-го вересня, оскільки на першій сесії депутати не вирішили чимало важливих проблемних питань. Проте оголошити заяву консерватисти не дали, повідомивши, що сесія закінчена і вилучивши мікрофони.

У Вашингтоні відзначено ТПН

Вашінгтон. — Тут в середу, 18-го липня, в будинку Рейберна, відбулося відзначення Тижня Поневолених Націй, що його очолювали конгресмени Б. Соломон з Нью Йорку і Д. Гертел з Мишигену. В другій половині програми конгресмени Соломона викликали у важливі справи і його заступник пів голова Комітету Тижня Поневолених Націй проф.

Лев Добрянський.

Уряд ЗСА репрезентував секретар ветеранських справ Едвард Дервінскі, який позитивно коментував розвиток подій в Центральній і Східній Європі та в СРСР. Він підтвердив правильність концепції, які лягли у закон Тижня Поневолених Націй, що його в 1959 році підписав президент Двайт Айзенгавер.

На Союзівці виступить квартет ім. Леонтовича



В неділю, 12-го серпня, в 3-ій год. по полудні, в залі „Веселки“ на Союзівці виступить струнний квартет ім. Леонтовича з Києва. Він відомий не тільки в Україні, але й поза її межами. До Америк цей колектив запрошений вперше. Учасники квартету — музиканти високого професійного рівня. Вони є викладачами Київської консерваторії і грають на старовинних інструментах відомих італійських майстрів. Вступ — 5 дол. від особи.

„Зустрічі“ — Новий журнал українців у Польщі

Джерзі Сіті, Н.Дж. (О. Кузьмович). — Головний редактор нового літературно-політичного журналу „Зустрічі“ в Польщі Мислав Чех дивує нас від першого погляду своєю молодістю — але коли провадимо з ним розмову, то він невинно поважний, діловий і ніяк не відповідає ментальності до своєї зовнішності.

У нього в руках перше число грубого журналу „Зустрічі“ українською мовою, але рівночасно є таке саме видання польською, хоча не точно із однаковим змістом. На жаль, наш гість не може нам залишити для редакції цієї нової „ластівки“ з Гіючці, бо вже пороздавав усі примірники, а ці, що має, останні. Отже ми зразу питаємо, де можна цей журнал замовити і дістати адресу, яку подаємо також для наших читачів „Zustiecz“ ul. Waszyngtona 33/5, 04-026 Warszawa, Polska.

Як звичайно тепер, коли у нас в руках акесь нове видання, питаємо, який воно дістало відгук і як до того прийшло, що він появився.



М. Чех в редакції під час інтерв'ю

„Перший відгук на „Зустрічі“ дуже добрий, — відповідає М. Чех. Хоча може дивується, що його почали видавати українські студенти в Польщі, але послідовності у нас не бракує, бо вже від п'яти років видаємо журнал під цією назвою, але спершу він був малий та не мав таких амбіцій. Останній рік однак із його політичними подіями змінив зовсім ситуацію, а ще зокрема після того, як

750 ЛІКАРІВ ВЗЯЛИ УЧАСТЬ В УРОЧИСТОМУ ВІДКРИТТІ ІІІ КОНГРЕСУ СФУЛТ

Київ (О. Кузьмович). — У суботу, ввечері, 4-го серпня, тут у Київському державному академічному театрі опери і балету ім. Т. Шевченка відбулося урочисте відкриття ІІІ Конгресу Світової Федерації Українських Лікарських Товариств — першого в Україні, в якому взяло участь 250 лікарів із різних країн Заходу та Європи і 307 з Києва.

Українські лікарі з Австралії, Аргентини, Англії, Бразилії, Венесуелі, Болгарії, Канади, Німеччини, Польщі, Італії, Франції, Чехословаччини, ЗСА і Югославії приїхали сюди із своїми родинами — в тому 250 лікарів з українського туристичного бюро „Сковп“ і 50 лікарів з бюро „Браво“, а лікарі з європейських країн, переважно — індивідуально. Більшість з них прибула уже в п'ятницю, 3-го серпня, різними шляхами, в тому два літаки були зарезервовані лише для України.

Після оглядин столиці України в ранніх годинах, усі зібралися по полудні в оперному театрі ім. Т. Шевченка, де о год. 5-ій по полудні 36 лікарів — представників з усіх країн та України, як також відпоручники уряду ввійшли врочисто на сцену та зайняли місця, а міністер здоров'я УССР Юрій Спіженко привітав конгрес та поклав до слова голову СФУЛТ і спів-організатора конгресу д-ра Ахілія Хрептовського. У своєму зворушливому слові д-р А. Хрептовський підкреслює, що це вперше в історії України зустрічаються українські лікарі, розсіяні по всьому світу, на своїй рідній землі і то в такому знаменному для України часі, коли тут засідає Верховна Рада України, що своєю декларацією проголосила суверенітет України. Він висловив думку, що якщо під час конгресу будуть різні погляди — одне для всіх однакове, що в кінцевій меті ми всі — за



Вид на сцену оперного театру в Києві під час відкриття світового з'їзду лікарів (фото: ред. О. Кузьмович)

вільною наукою, за свободою слова й думки, за повну самостійність українського народу.

Цей ІІІ Конгрес СФУЛТ започаткував нову еру в історії дії українських лікарів, зорганізованих у своїх професійних товариствах, бо — як сказав голова СФУЛТ — „всі ми належимо до одного народу“. Вікні д-р Хрептовський склав подяку міністерству охорони здоров'я України, урядовим чинникам, що допомогли у такому численному приїзді українських лікарів з усіх усюдів, а за організаційну і фінансову допомогу туристичному бюро „Сковп“ і Світовій Федерації Українських Кооперативів у ЗСА.

Далі слова привітання передав голова Ради Міністрів УССР Віталій Масол, підкреслюючи при тому, що тут у цій залі сидять поруч лікарів делегати українського народу, який проголосив свою суверенність. Він висловив надію на ширі взаємини і сподівання, щоб Україна із члена СРСР перетворилася в мо-



Голова СФУЛТ д-р А. Хрептовський (зліва) із заступником міністра охорони здоров'я України А. Сердюком.

лodu квітучу Україну.

Міністер охорони здоров'я Ю. Спіженко ствердив, що конгрес лікарів — це перша велика зустріч на фоні суверенної України. Він дякував лікарям за допomoгу жертвам катастрофи в Чорнобилі, особливо згадуючи д-ра Зенона Матківського і його дружину Надію, а також українських пись-

менників — Івана Драча, Володимира Яворівського і Дмитра Павличка, які поширили правду про трагедію в Чорнобилі серед людей Заходу, а в першу чергу серед українців у диспосі. Від Т-ва „Україна“ вітав учасників конгресу його голова Володимир Бровчен-

(Закінчення на стор. 3)

ПРОГОЛОСИЛИ БОЙКОТ ІРАКУ

Вашінгтон. — У понеділок, 6-го серпня, Рада Безпеки Організації Об'єднаних Націй винесла рішення про торговельний та фінансовий бойкот Іраку та окупованого ним Кувейту, поставивши також вимогу негайно відтягнути війська з Кувейту. Також забороняється країнам-членам ООН купувати нафту в Іраку та в окупованого ним Кувейту і втримувати будь-які торговельні стосунки з цими країнами. Цю заборону підтримало 13 із 15 країн-членів Ради Безпеки ООН, включно із п'ятьма постійними членами цієї Ради — Англією, Китаєм, Францією, СРСР і ЗСА. Здержалися від голосування Ємен і Куба.

Офіційні чинники Англії та ЗСА заявили, що їхні

країни є готові зайнятися організуванням міжнародної морської блокади Іраку та в той спосіб примусити країни-члени ООН до виконання рішень Ради Безпеки. Однак вони відразу підкреслили, що в найближчому майбутньому обмежаться тільки до звернення до Туреччини та Саудівської Аравії закрити нафтопрободи, що проходять крізь їхні території з іракських рафінерій. Закнувши ці нафтопрободи можна позбавити Ірак майже 90 відсотків експорту його нафти.

Аналітики стверджують, що ЗСА правильно підходять до цієї складної ситуації, не починаючи військових акцій, а наголошуючи економічно-фінансову блокаду Іраку.

Продовжується цензурування програм

Київ. — До комісії Верховної Ради УССР з питань гласності та засобів масової інформації днями надійшов лист від працівників Державного Комітету Телебачення та Радіомовлення України, у якому сказано, що 7-го квітня цього року востаннє передано публіцистично-музичну програму „Три кольори“.

Керівники згаданого комітету без будь-якого пояснення заборонили передачу цієї програми, відомої своєю незалежністю і послідовністю в обороні плюралізму думок, оперативністю у поданні інформації. У програмі „Три кольори“ регулярно брали участь народні депутати України з Демократичного Блоку. Програма народилася з ініціативи молодих працівників Держтелерадіо УССР та республіканського радіомовлення для закордону.

Автори звернення підкреслюють, що саме з цією програмою вони зв'язували

своє майбутнє у радіожурналістиці, тому звертаються до членів постійної комісії з питань гласності та засобів масової інформації при ВР УССР з проханням допомогти у відновленні цієї програми. Заяву підписали старші редактори Андрій Дерепан, Дмитро Понамарчук і редактор Родеслав Чумак.

ДЕНЬ СОЮЗЯНКИ

Нью Йорк. — Окружна Управа СУА влаштує в неділю, 19-го серпня, односторонню прогулянку на Союзівку на День Союзянки. В програмі імпрези: Служба Божа, спільний полуденок, о год. 2-ій по полудні — мистецька програма. Автобус з Нью Йорку, 108 Друга авеню, виїде о год. 7:30 ранку. Замовлення приймач Анна Рак, телефон: (212) 355-6038 (від 6-ої до 10-ої вечора). Ціна квитка на автобус 18 дол. у дві сторони.

В АМЕРИЦІ

ВИСЛІДИ ДОСЛІДЖЕНЬ, які почалися рік тому, вказують на високий рівень смертності новонароджених дітей в ЗСА. Щороку в країні помирає понад 40,000 немовлят, 10,000 з яких могли б бути вилікувані. Покращання лікарської служби вагітних жінок може запобігти різним дефектам, яким підлягає 100,000 дітей. Число смертності новонароджених в Америці перевищує відповідну кількість 19-ти інших країн, серед яких знаходяться Сингапур та Східна Німеччина. Звіт дослідження, який проводила спеціальна група при Білому Домі на чолі з асистентом секретаря охорони здоров'я та обслуговування населення д-ром Джеймсом Мейсоном закликає Адміністрацію президента Джорджа Буша виділити додаткових 500 міль. дол. на рік, щоб зменшити смертність новонароджених.

НА ОСТАННЬОМУ ЗАСІДАННІ перед літньою перервою Сенат схвалив законопроект про надання понад чотирьох більйонів доларів протомого наступних п'яти років на боротьбу з АІДС, покращення діяльності леговищ та побудову транспортної системи Емтрек. Схвалений законопроект був переданий на затвердження президенту Джорджу Бушу. Законопроект на боротьбу з АІДС був названий ім'ям хлопчика з Індії, який помер від цієї хвороби, „Раян“. Згідно з цим законопроектом, гроші підуть до міст з 2,000 випадками захворювання. На першому місці знаходиться місто істей Нью Йорк та вже в наступному році вони отримають 150 міль. дол. Каліфорнія із Сан Франсиско та Лос Анджелесом отримають 130 міль. дол. Фінансування системи транспортування включає 11 міль. дол. на завершення Емтрек лінії між Олбані та Пенн станцією в Нью Йорку, три мільйони доларів — на контролерів леговищ ім. Кеннеді, Ля Гвардія та Ньюарк.

ПАЛАТА РЕПРЕЗЕНТАНТІВ майже односторонньо затвердила законопроект, що надає право леговищам встановити новий податок на квитки, що досягають 12 дол. Цей податок був запропонований Адміністрацією президента Джорджа Буша з метою покращення роботи та розбудови леговищ в країні. За останні 15 років в Америці не було збудовано ані одного великого леговища, в той час, коли кількість подорожуючих збільшується з кожним роком. Звичайно, що законопроект нового податку натрапить на опозицію в Сенаті, який, починаючи від 1973 року, завжди був проти подібних податків. Прихильники законопроекту говорять: „Якщо ви не хочете сидіти й чекати у переповнених леговищах, запобігти запізненням та посилити безпеку леговищ, ви не повинні блокувати введення нового закону“.

ФОНД ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ — УНС

З Головної Канцелярії УНСоюзу інформують, що до новоствореного Фонду Відродження України — УНС вилучено від членів УНС до суботи, 4-го серпня, 2,188 чеків — дивіденд, відсотків від боргових зобов'язань і добровільних датків — на суму

54,032.97

Конкретизується план поїздки спортсменів в Україну

Ньюарк (О. Твардовський). — У „Спортивних Вістях“, „Свободи“ в числі 3-го липня інформувалося про наради, що відбулися на Союзівці між представниками УСЦАК і Української Спортової Асоціації в Україні. Саме на цих нарадах було домовлено, що збірні УСЦАК з футболу, жіночої і чоловічої відбиванки, тенісу, плавання і шахів, разом біля 60 осіб візьмуть участь в турне на Україну і у

святкуваннях 80-річчя СТ „Україна“ у Львові. Початковий план передбачав, що ця історична поїздка відбувається у вересні 1991 року. Цими днями наспів лист до голови УСЦАК Мирона Стебельського від Виконавчого Комітету Львівської Обласної Ради народних депутатів і Комітету Фізичної Культури і Спорту, в якому, між іншим, сказано, „Вельмишановний пане голово, приємно нам ще раз відзначити, що плідна турбота українських клубів в Америці призвела до так добре організованого турне „Карпат“, яке, сподіваємось, покладе гарний початок нашій дальшій співпраці та приятельства. Згідно нашої попередньої домовленості повідомляємо Вас, що пропозиція відзначити у 1991 році 80-річчя СТ „Україна“ у Львові прийнята на другу половину червня. Приступасмо до складання організаційного комітету і програми спортивних змагань та видавничої діяльності. З цієї нагоди перелачається видати спеціальну ухвалу виконавчому Львівської Обласної Ради народ-

(Закінчення на стор. 3)

ЗУСТРІЧ З К. СТЕЦЕНКОМ ТА Ю. ДЗУНДОЮ

Кергонксон, Н.Й. — Тут в суботу, 11-го серпня, о год. 8:30 вечора на Союзівці у залі „Веселки“ відбулась зустріч з мистецьким скрипалем, композитором і співорганізатором фестивалю „Червона Рута“ Кирилом Стеценком і відомим українсько-американським актором Юрієм Дзундою.

польський уряд офіційно прийняв українську делегацію з Богданом Горинем на чолі, і парламентаристи спільно обговорили українсько-польські стосунки.

„А хто засадично тепер відповідає за цей побільшений журнал та ще у двох мовах?“ — питаємо.

„Частину фондів дістаємо від спілки польських студентів в рамках якої діє

(Закінчення на стор. 3)

СВОБОДА

FOUNDED 1993

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Svoboda (201) 434-0237 U.N.A. (201) 451-2200
Бюро УНС у Вашингтоні (202) 347-UNAW (202) 347-8631 (факс)

Subscription 1 year — \$40.00 6 months — \$22.00 3 months — \$12.00
UNA members 1 year — \$15.00 Change of address — \$1.00 Make check or money order payable to "Svoboda"

Postmaster: Send address changes to

Svoboda 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel: (201) 434-0237 (201) 434-0807 (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Printed in the U.S.A. Jersey City, N.J. 07303

Наїзд Іраку на Кувейт

Наїзд у минулому тижні Іраку на сусідній Кувейт — це ще один класичний приклад, яка небезпечна система одноособової диктатури. Однаково Ірак як і Кувейт — арабські країни з мусулманським віровизнанням. Обидві країни заможні, при чому головним джерелом їхнього заможного стану є нафта. І не було між ними країнами ніякої іншої суперечки, як халцність Ірану і ціна на нафту. Наприкінці липня цього року відбулася у Женеві конференція країн — продуцентів і експортерів нафти (ОПЕК) і там диктаторський президент Іраку Саддам Гуссейн відгрозився Кувейтові, з яким Ірак мав суперечку за прикордонну смугу і за ціну за нафту. Завоювати Кувейт не було трудно — Ірак має понад 50 мільйонів населення, Кувейт не цілий два мільйони — територією різняться так поміж собою, як стейт Аляска і стейт Нью Джерсі. У Кувейті була невеличка армія для зберігання внутрішнього ладу — Ірак віз уже вісімрічну війну проти Іраку і вмаршував до Кувейту силою яких 120,000 вояків. Це була яскрава агресія, так, що зібрана на надзвичайне засідання Рада Безпеки Об'єднаних Націй усіма 14-ма голосами одноголосно натаврувала Ірак, закличавши його до відкликання військ. Очевидно — Саддам Гуссейн згорі рахувався з такою поставою ООН і всього зовнішнього світу і він діє тільки так, як це йому до вподоби.

У „Нью Йорк Таймс“ з 29-го липня ц.р. у секції „Огляд тижневих подій“, подано обширну характеристику Саддама Гуссейна під промовистим заголовком: „Чоловік, якого треба буде боятися“. Освічений рішучий, безоглядний безмежний амбіціонер, патріот, який прагне величчя для своєї батьківщини і провідної ролі в арабському світі для себе, при владі від 1961 року. Народ в Іраку любить його і шанує, бо завдяки йому живе у добробуті, — але боїться, бо панує там подібний режим, як був у добі Берії у СРСР: ніхто з іракських громадян не розмовлятиме з чужинцем, та ще й американцем, бо це небезпечно. Нема там навіть примітивних людських і громадянських прав. Гуссейн — ворог Америки головнн з уваги на її відношення до Ізраїля. Ірак — найбільший ворог Ізраїля і довго ворогував також з арабсько-мусулманським Єгиптом, що єдиний з арабського світу визнає Ізраїль і зберігає з ним дипломатичні зв'язки.

Президент Джордж Буш, порозумівшись з Маргарет Тачер і Франсуа Миттераном, заявив, що „не виключає ніяких засобів“ у реакції на війну Іраку проти Кувейту і загрози від Іраку для інших країн в обширі Перської затоки. Очевидно, Америка розпоряджає могутньою збройною силою, що могла би збомбардувати летунством та гарматними стрільнями з військових кораблів нафтові поля Іраку і його преграду столицю Багдад, відому ще з казок „Тисяча і однієї ночі“. Але у Кувейті є 3,000 американських громадян, затрунених здебільшого у тамашньому нафтовому промислі, — це чоловіки зі своїми родинами. Демократичні країни в першу чергу стараються мирно ладнати конфлікти, — минулися часи „Дикого Заходу“ з покванпою стріляниною. При всій безоглядній поведінці іракського диктатора — він реаліст, який, як усі диктатори, рахується тільки із силою. У даному випадку замороження усіх фондів Іраку в Америці і припинення вивозу туди всіх промислових виробів — може вдарили Ірак, особливо тоді, коли всі інші країни наслідуватимуть Америку. Як звичайно у таких випадках — у рух пішла негайно міжнародна дипломатія, в даному випадку посередниками стали приязні супроти Заходу арабські країни.

Наїзд Іраку на Кувейт був для всього міжнародного світу несподіванкою. У минулому році вся увага світу була звернена на антикомуністичну революцію в Європі. Перша половина цього року продукувала цілому світові пильніше придивлятися розвиткові подій у самому Советському Союзі. У грудні цього року має завершитися процес з'єднання двох частин Німеччини. Приблизно у цьому самому часі проясниться дещо мрячна ситуація у советській імперії та з'ясується реальні можливості переведення в життя самостійницьких постанов кількох республік, завоюваних Москвою. Ці європейські події відвернули увагу від інших частин світу — хіба тільки суходільний Китай із своїм марксизмом, події на Філіппінах і колишньому Індо-Китаї (В'єтнам, Камбоджа) притягали до себе очі Заходу.

Ірак пригадав, що арабський світ, це хронічний конфлікт Ізраїля з арабами, а чорне золото-ропа і евентуальний його брак на Заході — це загрозливий стан для усього світу.

Працю апарату ЦК КПС Сльцин назвав унікальним явищем, бо крім тонн непотрібних папірців, що становлять собою знову такий непотрібні проєкти, доповіді, аналізи, нічого не виробляється. Якщо вождь, скажимо, проголосив розвинутий соціалізм, то вся ця машина починає поширювати гучні міти про те, як добре при ньому живеться та яких успіхів досягнуто. Так працює сьогодні партійний апарат, бо він такий, яким є Політбюро та Центральний Комітет партії, пише Сльцин. „Він існує не для того, щоб аналізувати ситуацію, розробляти стратегію і тактику партії. Він є ніби ідеологічною обслуговою найвищою партійного шелону... Звичайно ж партійний апарат потрібен. Не такий роздутий, значно скорочений, у ньому повинні працювати кращі розуми партії, щоб аналізувати ситуації, передбачати можливі повороти подій, чітко бачити шляхи дальшого розвитку“.

Тепершній апарат, на думку Сльцина, жодну конфліктну ситуацію не може розв'язати. Закони про державні підприємства і кооперацію, конфлікти в На-

Наталія Осока

ЕЛЬЦИН ПРО СЕБЕ І ПАРТІЙНУ ЕЛІТУ

гірному Карабаху, питання республік Прибалтики сполучаються в глухий кут, потім, ніби зумисне, виробляється несправильні рішення, і тільки через кілька місяців з великими втратами намагалися щось виправити. Те ж саме й з приволо секретних протоколів пау у Молотова-Ріббентропа — хоч знали, що не можна приховати того, що відомо всьому світові, та все ж твердили, що це фальшиві.

Догідливості і слухняності партійних апаратників оплачується пільгами. „Медицина — найсучасніша, все устаткування імпортне, за останнім словом науки і техніки. Палати — величезні апартаменти, і знову всюдирозкіш: сервізи кришталі, килими, люстри... А лікарі, боячись відповідальності, поодиначки нічого не вирішують. Обов'язково збирається консилиум з п'яти, десяти, а то й більше висококваліфікованих спеціалістів“.

Ще на початку книги Сльцин зазначає, що ставши секретарем ЦК КПС, а потім кандидатом у члени Політбюро, він мав змогу з головою пірнути у те життя і добре його вивчив. Він бачив, як життя членів Політбюро відізняється від життя звичайних „советських громадян“. Відмовившись від усіх привілеїв, він і його родина зіткнулася з безліччю проблем, як і всі советські громадяни.

Кожного члена Політбюро, пише він, щоденно повинен оглядати лікар, закріплений тільки за ним. Але й над лікарем, як дамоклів меч, зависла відсутність фахової і людської свободи. „Кремлівський пайок“ коштує членам уряду та Політбюро половини своєї вартості, а входить до нього найкращі продукти. Такими спеціальними в Москві користуються сорок тисяч осіб, розповідає Б. Сльцин. „А нині слово „спец“ має особливий зміст, усім нам добре зрозумілий. Тут —

найкращі продукти, що готуються в спецехах і проходять особливу медичну перевірку; ліки, що мають кілька упаковок і кілька підписів лікарів, — тільки такі „перевірені“ ліки можуть вживатися“.

Далі Сльцин розповідає, що в кожного члена Політбюра є змога для відпустки обирати спеціальну дачу на березі моря чи в горах і дачі ці майже весь рік стоять порожні, адже члени Політбюро відпочивають лише під час звичайної літньої відпустки, та ще додатково два тижні взимку. До їхніх послуг розкішні спортивні споруди — корти, басейни тощо. Немало обходиться народowi й персональні літаки ІЛ-62 та ТУ-104, в яких, окрім обслуговуючого персоналу та охорони, летить лише секретар ЦК як кандидат у члени Політбюра.

„Усе висококласне, найкраще — дачі, пайки, відгороджені від усіх море — належить системі. Вона як дала, так і відібрати може. Ідея по суті геніальна... Сталий примудрений відпочити цей механізм до такої досконалості, що навіть дружини його соратників не (Закінчення на стор. 3)

Д-р Олег М. Волянський

ВИЯВЛЕНА ТРАГІЧНА ТАЄМНИЦЯ

но „репатріювали“ мільйон советських полонених з Німеччини прямо до комуністичних таборів смерті, ті самі „ліберали“ щось позабули про „права людини“ і не протестували проти цього зловисного „Operation Keelhaul“. Тепер довідуюся про це одну, дотепер невідому жорстокість у Другій світовій війні, другого, „праведного“, боку.

У 1989 році появилася у торонтонському видавництві „Стардарт“ книжка п.з. „Інші втрати“ („Other Losses“). Автор книжки Джеймс Бак, сам новеліст, підготував цю книжку, співпрацюючи тісно із полковником Ернестом Ф. Фішером, мол., колишнім старшим істориком Американської армії. Автор відкривав намірність, як антигуманно обходилися американські та французькі військові власті з німецькими полоненими після закінчення Другої світової війни. Рецензію на цю книжку написав американський історик д-р Стефан Й. Снегоскі у літературному додатку до тижневика „The Wanderer“, „Мандрівник“, том. 9, ч. 3, літо 1990 п.з. „Жорстокість альянтів“. Автор книжки Джеймс Бак і його співпрацівник полк. Фішер досліджували архіви американської армії і мали інтерв'ю з численними колишніми німецькими полоненими. Вони цим шляхом дійшли до переконання, що американські та, до певної міри, французькі військові власті виконали геноцид над німецькими полоненими, бо із шести мільйонів в'язнів-полонених один мільйон загинув з причини заздалегідь ульянованих знущань. З того мільйона смертей, три чвертини згину-

ло в американських таборах, а решта у французьких.

Автори доводять, що ген. Давид Д. Айзенгавер, тодішній головнокомандуючий військами альянтів, запропонував, щоб німецьким військовополоненим не давати статусу „військовополонених“, згідно із Женевською міжнародною конвенцією, але називати їх „побореними ворожими силами“. В цей спосіб можна було обминути вимогу гуманітарного відношення до полонених, як цього вимагала Женевська конвенція. Великобританія відмовилася від цього нелюддяного кроку і надалі трактувала полонених, як слід, у гуманітарний спосіб. Однак уряди Америки і Франції погодилися на цю зловисну пропозицію Айзенгавера, і в результаті у американському полоні масово вимирали німці, а в британських таборах смертність була дуже низька. Ген. Айзенгавер навіть критикував британців за те, що вони, мовляв, „розпещують“ німців. Безправні німецькі військові полонені були позбавлені американськими військовими властями їжі, даху над головою і туалетного устаткування. Щоби жити, ці нещасні їли траву, пили сечу і, щоб хоронити себе від холоду, дошу чи снігу влазили у земляні лисичі норі.

Тодішні американські військові власті не дозволяли полоненим в жодний спосіб контактуватися із зовнішнім світом, не впускали туди представників Червоного Хреста на інспекцію, щоби світ не міг довідатися про жахливі обставини у цих таборах, що мали бути начебто не таборами смерті, а таборами для військовополонених, згідно з

усіма міжнародними конвенціями. Ліквідуючи табори у 1946 році, військові власті ЗСА знищили майже всі документи про поодиноких полонених, і цілу цю трагічну справу, як кажуть автори, „прикрито конспірацією мовчанки“. Тому то в американських військових актах нема рубрики про сотні тисяч померлих, а їх записано під категорією „Інші втрати“, — звідси і назва книжки.

Коментуючи книжку „Інші втрати“ можна сказати, що в сорокових роках панувала серед правлячих кіл Америки сильна германофобія, прикладом якої може послужити сумнозвісний „Плян Моргентауа“, колишнього американського міністра фінансів, який пропонував перетворити Німеччину в країну „пастухів“. Вимовним є і факт, що три десятки американських видавництв відмовилися надрукувати цю книжку, так що автори, — самі американці, — мусили звернутися до видавництва в Канаді. Восени 1989 року появилася ця книжка там і стала відразу „бестселером“ — найбільш популярною книжкою в Канаді. Але в Америці про цей твір практично не згадують. І не дивно. Американські „міди“ не допускають цієї книжки до читача, щоб американська публіка, довідавшись про те, як мстиво поступали альянти з німцями-військовополоненими, не почала менше співчувати жертвам нацистського голокосту. Проте тепер, коли наступили драматичні зміни в Європі, зокрема неминуче з'єднання в одну державу двох німецьких країн, книжка „Інші втрати“ стане і там відомою, а тим самим виявиться у всьому широчині ця трагічна таємниця, бо нема нічого таємного, щоб не стало явним.

Степан Яворський

Прошло п'ятдесят років

В червні цього року, після 50-літньої відсутності, я відвідав свої рідні околиці на Україні, зустрівшись при цій нагоді деяких своїх друзів і знайомих. Ця поїздка була організована корпорацією українського „Інтуриста“. Я вибрав до цього обмежений маршрут, а саме: Торонто-Київ-Тернопіль-Київ-Торонто. В Тернополі група затрималася на вісім днів, що дало мені можливість відлучитися від неї і відвідати Івано-Франківське, Львів, Галич і околиці, в яких пройшло моє дитинство і молодість.

Хоч поїздка була організована українським „Інтуристом“, вже при самому вилеті з Канади в Україну літаком Аерофлоту відчувався російський вплив. Як пілот, так і стюардеси вживали під час перелету, крім ломаної англійської, виключно російську мову, помімо того, що майже всі пасажери на літаку були канадськими українцями, більшість яких російської мови не розуміли. Це саме відносилось і до літератури, яку нам давали до читання під час перелету. Це були виключно московські щоденники „Правда“, „Известия“ і „Советская Россия“ та англomовний тижневик „Москв Ньюз“. На моє запитання чому на літаку нема українськомовних газет або журналів з Києва, мені відповіли, що вони роздають ті газети, які їм доручують їхні начальники в Києві. Подібна ситуація існувала в готелях в Києві і Тернополі. Більшість газет в готельних кіосках були російськомовні, хоч в Тернополі можна було купити місцеві українськомовні газети. Однак, це „Літературної України“, ні навіть „Радянської України“ в готелях не можна було купити.

Я звернувся до цієї уваги нашої провідниці, симпатичної молодій жінці з Тернополя, і вона мене познайомила з директором українського „Інтуриста“, Ларисою Рязенцевою, відповідальною за всі туристичні групи з Канади, які відвідували Україну. Я розказав їй про свої застереження відносно браку української мови на літаках та браку української літератури для канадських туристів. Вона відповіла, що український „Інтурист“, на жаль, не має впливу на політику Аерофлоту, який постачає літаки і персонал. Зате вона хвалилася тим, що всі провідники для українських туристів уживають, крім англійської, виключно українську мову.

Якщо б українські туристи з ЗСА і Канади вимагали від обслуги на літаках і в готелях щоб з ними говорили по-українськи та щоб їм давати до читання українські газети і журнали, то я певний, що часом їх вимоги будуть задоволені. Це також допоможе нашим співвітчизникам на рідних землях в їхній боротьбі за

права української мови на території української держави.

Поза тими недовіками, при цій нагоді поїздки були переважно позитивні. Ні в Києві, ні в містах Західної України, я не відчував, що хтось за мною слідить і я міг вільно відлучитися від організованої групи на 4 дні всі заплановані місцевості.

У Києві я був на демонстрації під будинком Верховної Ради УССР під час виборів президента Верховної Ради Володимира Івашка. Я відвідав бюро Народного Руху України за Перебудову, де мав інтерв'ю з Володимиром Черняком, народним депутатом ССР, доктором економічних наук і визначним діячем Руху. Також відвідав бюро Товариства Української Мови ім. Тараса Шевченка та київське бюро Спілки Журналістів України, де мав цікаву розмову з головою київського відділу, проф. Володимиром Іваненком.

Оглядати Київ, його мальовничі та історичні місця, мені помагали знайомі, яких я пізнав у Канаді, а саме, проф. Веньямин Сікора, проф. Раїса Іванченко та проф. Дмитро Степанов. За їхню допомогу я їм безмежно вдячний.

В Тернополі, Івано-Франківському, Галичині і Львові я відвідував своїх знайомих місця, вулиці, будинки і парки. За півстоліття багато змінилось в Галичині, але я не мав особливих труднощів пригадати собі важні будинки і вулиці, особливо в Станіславові (Івано-Франківському) і у Львові. Приємно вражало те, що на ратушах всіх трьох обласних столиць подіявали синьо-жовті прапори, а в Тернополі, навіть на будинку Обласного Комітету Комуністичної партії України, крім советського, був вишешений і синьо-жовтий прапор. Цікавим є те, що Миська Рада Тернополя повернула цілий ряд історичних назв і перейменувала вулиці, площі, парки та установи. Наприклад, парк ім. Ленінського комсомолу був перейменований на парк Національного відродження Комсомольське озеро — на Тернопільський став, готель Москва — на готель Галичина, вул. Суворова на вул. Замкову і т.п.

Найбільш зворушливим для мене було триндення перебування в Галичині, моєму рідному містечку, в якому я віднайшов декілька друзів і знайомих. Вони показали мені „катівню“, яку недавно відкрили місцеві члени НРУП і в якій знайшли кістки українців, замордованих місцевими сатрапами НКВД. В бетонному льоху, який був записаний землею і сміттям та в якому відбувалися тортури і екзекуції українських патріотів, головні в 1946-47 роках, знайшли останки замордованих людей, а також знаряддя тор-

(Закінчення на стор. 3)

Д-р Василь Маркус

ШІСТЬ ТИЖНІВ В УКРАЇНІ (Триптих — II)

Якесь дивне почуття вас проймає, підходячи до цієї святині і бачачи наявно панораму цього прекрасного собору. В будень з вами пресуваються одинцем чи групами люди по цих давніх львівських вулицях і підходах із різних боків. Усі вони піднесені, але якось напружені. Перед самою урамою досить численна група міліції, що поводитися спокійно, а трохи далі поліційні автомашини й вантажники. На подвір'ю собору між огорожею, за яку міліція (принаймні уніформована) не переходить, багато молодиків із синьо-жовтими перев'язками. Це „служба порядку“, яка зберігає його порядок, щоб не довелося до конфронтації між двома групами віруючих.

Це — греко-католики, що вперше по довгих роках хотіли б тут служити відправи, і православні з офіційної Російської, чи, як вони себе називають, Руської Церкви, котрі вже 44 роки цю святиню посідають і хотіли б її затримати для себе, не допускаючи греко-католиків. А храм стоїть закритий колодкою уже кілька тижнів, ніхто в ньому не править, за церкву бо їде змагання. Місць демократично обране правління рішило віддати катедральний собор його віковим власникам — греко-католикам і Митрополитові Володимирові Стернюкові, а державні органи церковної адміністрації в Києві разом з екзархом Російської (тепер перезваної — Української) Православної Церкви чинять опір, вважаючи, що боротьба за Собор Юра є випробуванням сили і впливів. Якщо Юр візьмуть греко-католики, хвиля переходу піде далі нестримно, а якщо впадеться їм не допустити до святині — символу галицького греко-католицизму, то ще будуть сильними позиції офіційної Православної Церкви. Це також випробування сил між місцевою і центральною владою.

Згадуване змірювання сил відбувалося саме у вели-

кодний час після того, як розмови чотирьохсторонньої комісії (Ватикану, закордонної української католицької делегації, РПЦ та відновленої Греко-Католицької Церкви) ні до чого не довели.

Львівський єпископ РПЦ Іриней за всяку ціну хотів довести, що його віри мають право на цю церкву. На подвір'ю перед митрополічною резиденцією при влаштованому вітарі йшли постійно відправи, відбувалася передвечірня сповідь. Прибуло чимало священників, зокрема монахів із Почаєва. Ці ієромонахи, що у себе на Волині розмовляють тільки по-російськи, тут у Львові говорили гарною українською мовою. До архієрейських відправ служило також чимало позамісцевих священників. Людей у Страсні Четвер, П'ятницю, Суботу було по кількості, а у великодній відправі могли брати участь й понад тисячу. Греко-католики казали, що багато з цих людей також стягнуто з провінції. Цілком певно, що між ними були і львів'яни, прихильники цієї церкви, що їх можна було бачити, як підходили з різних кінців міста з кошиками на свячення пасок.

На сходах і підвищенні перед самим собором зайняли місце греко-католики. Перед брамою храму влаштували собі престіл і тут час-від-часу відбувалися відправи з одним священником і принагідною кількістю вірних. Свої головні Богослуження греко-католики відправляли в церкві Преображення у центрі міста. Тут, звичайно, гурт жінок молився та співав страсних пісень одночасно з відправами православних кільканадцять кроків униз. Але тут за балюстрадою зайняли стратегічну позицію і активісти УГКЦеркви з національними прапорами і їх було видно здалеку. Неподаль одних і других літній громадянин провадив голодіку за реабілітацію УГКЦеркви, його обступили люди, у більшості однодумці, які вели дискусію доволу питань: коли відбудуть храм, які новини з міської управи, зі засідань сесії обласної ради, хто і що з православних сказав, хто такі ці люди вдовліти та їх священники... Іноді зав'язувалися й суперечки між одним і другим, але без піднесеного тону, а вже як ніяк без затиснених кулак. За цим дбали юнаки з „порядкової служби“ (іх дехто іронічно називав „службою безпеки“), мабуть усі з РУХ-у і Спілки Незалежної Української Молоді, які — як це виглядало з їх поведінки — симпатизували з греко-католиками, але хотіли бути неутраль-

ними. Їх виразна функція: не допустити до ексцесів, конфронтації, бо тоді ті здолани — міліція, а серед неї в цивільному були й „габешники“, можуть втручатися. Видно, що й ці чинники були доволені з такого відносно досить мирного відношення сторін.

Інші церковні відправи

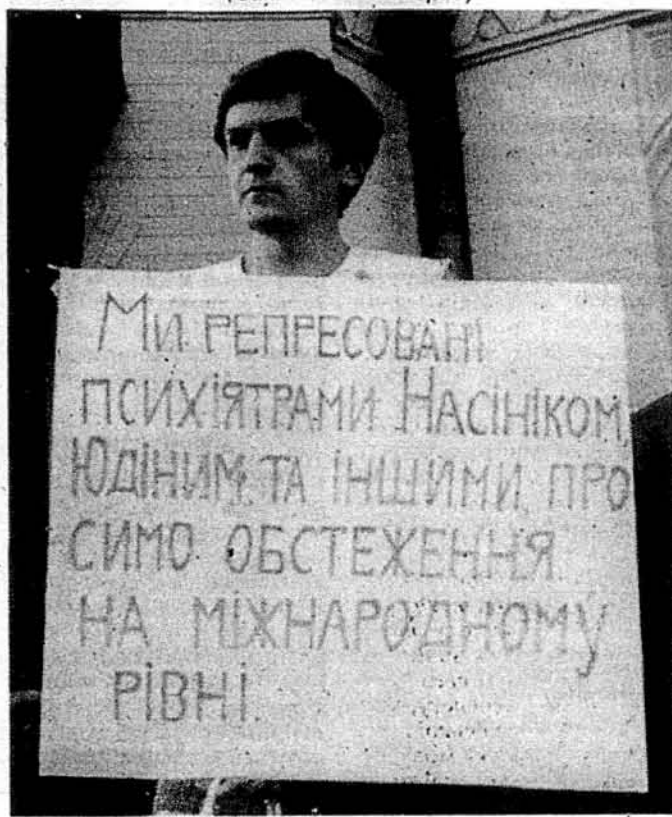
Центром Страсних і великодніх святкувань у Львові була Преображенська церква. Вона, взагалі, стала остаточно греко-католицького руху, неофіційною престольною катедральною церквою Архієпископа-Митрополита Володимира Стернюка. Там на протязі цілого тижня йшли відправи, зокрема величаво відбувалося винесення Плащаниці. До престорі церкви було важко добитися. Люди, дослібно, облягли цю церкву з довільних вулиць. Ми бачили процесію з Владиками, близько десяти священниками, дяками та тисячами богомольців: разом з ними, що приглядалися з вулиці і балюснів, було понад 10,000 людей. Місцевий транспорт біля храму зупинився. Дискретно стояла з-боку міліція, але не було потреби втручатися. Було багато молоді, зокрема дітей у супроводі батьків чи бабусь; ці дітки вперше так вільно брали участь у релігійних обрядах. Вржаж дуже спеціальний, мабуть, львівський давній звичай, що Плащаницю, несену високо, наче бальдахи, оточували молоді люди, одягнені за римських воїнів із списами. Доволі колоритна картина.

Не бачили ми відправ в Успенській (Волоській) церкві, що стала головною церквою Львова, яка перейшла до Української Автокефальної Церкви. Ця визначна у львівському житті церква дуже гарно утримана, її прибрано до усіх відправ, коло чого в час наших відвідань храму заходилися братчики й сестриці з новоутвореного православного Успенського Братства. Там так само була велика маса людей. Ми бачили й багато церков довгі черги народу, що чекали, щоб вклонитися Плащаниці. Так воно було і в інших львівських церквах, що є в руках греко-католиків (чотири), автокефальників (чотири) чи офіційної Церкви (дві).

Продовження буде.

750 пікарів...

(Закінчення зі стор. 1)



Один із демонстрантів перед будинком конгресу.

ко, стверджуючи, що таке зібрання не могло бути можливе три-чотири роки тому.

Від НРУП та всіх інших вільних українських організацій України вітав присутніх народний депутат Сергій Конев, відчитуючи рішення Верховної Ради УСР у справі здоров'я, безпеки праці і приватної медицини.

Дві короткі наукові доповіді виголосили д-р Павло Джуль і д-р Ю. Спіженко. На закінчення урочистої частини відкриття президент СФУЛТ закликав повстати з місць і хвилююно мовчання згадати всіх померлих українських лікарів — членів СФУЛТ, а відтак закликав присутніх до відспівання українського національного гімну. Віщерт виповнений оперний театр давно хіба не чув такого грімкого співу національного гімну із грудей українців досвідно з цілого світу та їхніх братів з України, у столиці — Києві, а легкий літній вітер поїс його з театру гон аж на Хрещатик і над Дніпро, що виблискував радісним світлом повні місяця.

Після перерви учасники прислухались концертові, в якому виступили представники найкращих хорів Києва, солістів, балету, квартету.

тим. Лисенка та ансамбль. У програмі зворушила слухачів із Заходу велика кількість релігійних пісень. Концерт розпочався молитвою „Отче Наш“, що її всі вислухали, повставши з місць, а закінчилась програма, як це зазначив заповідач: „благанням за український народ“ — пісню-молитвою М. Лисенка: „Боже Великий, Єдиний“, що її відспівали з'єднані хори Києва.

Зворушені учасники цього вродистого відкриття дуже, дуже поволі розходилися і роз'їздилися автобусами на нічліги, а перед оперним театром ще довго стояли групи осіб. Здавалося, що цього вечора пам'ятні славотому українському композиторові Миколі Лисенку вперше від довгих років на цій площі Києва на почувався самотньо.

АМЕРИКА НЕ В ТОМУ ВІДМІНКУ

В статті М. Бараболяка „Думки під сонцем липня“ („Свобода“ з 25-го липня) треба читати: „Можливо так, що Німеччина і Франція можуть стати більшим приятелем СССР, чим Америка. Також: „В Америці йде боротьба проти антисемітизму під знаком оборони Конституції“. — Ред.

Загальні збори Українських Злучених Організацій Великої Клівленду

Чергові річні загальні збори УЗО відбулися в Пармі 6-го липня в залі ім. Митрополита Андрея Шептицького.

Збори відкрив голова УЗО мгр Василь Ліщинський. Він привітав присутнього на залі гостя з України Ярослава Стецяка. На пропозицію д-ра Миколи Грушкевича вибрано президентом зборів: голова — д-р Микола Дейчаківський, заступник голови — Іванна Шкарупа, писар — Теодор Глуховський.

На пропозицію Б. Семкова вибрано номінаційну комісію у складі: А. Блашків, І. Дачун, Г. Головка.

Після відчитання і затвердження протоколу минулорічних загальних зборів приступлено до звітів.

У звіттовому році влаштувано такі імпрези: Листопадіві Роковини; Свято незалежності і Соборності України — 22-го січня; свято в честь Т. Шевченка — силами учнів шкіл і молодечих організацій.

Вже в липні ц.р. почалося відвідування і відновлення культурних городів, у тому й українського. В цьому році припадає 50-та річниця заснування українського Культурного Городу, яку вирішено відсвяткувати 26-го вересня ц.р. Маруся Попович звертається до всіх жіночих організацій Клівленду за запрошенням взяти участь у підготовці цього свята, щоб — так як спільно і з'єднано будували цей український Культурний Город, спільно і з'єднано відсвяткували цей ювілей.

Мгр В. Ліщинський і д-р Ю. Кульчицький взяли участь у відзначенні Тисячі Поволених Народів, — у переслуханнях Комісії конгр. М. Окара в справі подій у Східній Європі та у відзначенні у Вашингтоні 175-х роковин з дня народження Т. Шевченка. З ініціативи д-ра Ю. Кульчицького запрошено до Янгстаунського університету М. Горбала і М. Мельника з України. Вони мали там ряд лекцій, віт та інтерв'ю з репортерами. З цього університету в серпні ц.р. виїде на Україну студентська тура.

В цьому році нашу громаду відвідало багато мистецьких груп, письменників та політичних діячів з України. Всі вони висловлювалися за захопленням про організованість і діяльність нашої громади.

Комітет Суспільної Опіки при УЗО, у праці якого бере активну участь 17 жі-

нок під проводом Слави Оришкевич, влаштував шість зустрічей з гостями з України, письменниками і політичними діячами та зустріч з федеральним суддею Богданом Футеєм, який був спостерігачем виборів в Україні. Марія Федьків, при допомозі Андрія Футає, привела в школі собору св. Йосафата успішну акцію допомоги дітям Чорнобиль.

Комітет Фонду допомоги Україні оформлено 15-го квітня на ширших східинах УЗО. Д-р Микола Дейчаківський очолює цей Комітет. Комітет влаштував зустріч з Борисом Тимошенком, членом секретаріату Руху. До цього часу разом з фондами на рахунках у кредитиві „Самопоміч“, що були зібрані на цілі допомоги Україні ще до оформлення Комітету Допомоги Україні, вплинуло пожертв на суму 13,260 дол., виплачено на 3 проекти 6,300 дол. Салдо на рахунках у кредитиві „Самопоміч“ виносить 6,960 дол.

Мгр В. Ліщинський звернув увагу на потребу, щоб молодше покоління перебрало громадську працю, громадські установи і церковні комітети, та щоб членами УЗО і його управи ставало більше молодих людей.

УЗО репрезентувало нашу громаду і підтримувало зв'язки з урядовими і місцевими установами та об'єднаннями етнічних груп. Роблено заходи в справі т. зв. споріднених міст, порушувало справу консуляту в Києві, комісії перевірки трагедії Чорнобиль і Чернівців та культурних вимін прямо з Україною, а не через Москву. Голова В. Ліщинський склав подяку Комітету Суспільної Опіки за великий вклад жертвенної праці у звіттовому році та Комітетів Допомоги Україні і всім членам управи УЗО за їх труд і співпрацю.

Номінаційна Комісія запропонувала листу кандидатів до нової управи УЗО. Цю листу загальні збори затвердили без змін і вибрали управу УЗО у такому складі: голова — мгр Василь Ліщинський, члени управи: д-р Ю. Кульчицький, В. Мудрак, Т. Глуховський, Г. Головка, М. Попович, А. Вовк, П. Присяжний, Р. Поглід, Р. Попадюк, Е. Палка, І. Шкарупа, Я. Завадівський, В. Мисів.

Адам Вовк

ОДУМ сповнилося 40 років

Об'єднання Демократичної Української Молоді (ОДУМ) засновано в Америці 18-го червня 1950 року в Нью-Йорку. В Канаді 30-го вересня того ж року установа збори молоді оформили ОДУМ. Відразу стали відділи ОДУМ в Англії, Німеччині та Австралії. Але найбільше закріпився ОДУМ в Канаді та ЗСА. І цього року воно відзначає своє 40-річчя.

Іван Батряний провідник демократичного руху й надхнення ОДУМ написав текст одумівського гімну та маршу, а композитори Григорій Китастий та Микола Фоменко написали музику. Яр Славутич дав текст юно-одумівського маршу „Наші будні“ — розгорнена книга до якого Г. Китастий написав музику. Майор армії УНР Микола Битинський виконав проєкт прапора та емблеми ОДУМ. Емблему творять срібні пшеничні три колоски — символ молодості та сили української землі, виле тєні в золотий тризуб наложений на блакитний щит. З самих початків існуван-

ня ОДУМ розпочав виходити журнал „Молода Україна“, який виходить раз у місяць в Торонто, а головним редактором його є Леонід Ліщина. Майже кожного року молоді ОДУМ ЗСА і Канади влаштовують свої зустрічі на оселі ОДУМ „Україна“ в Лондоні, Канада, де відбуваються також літні відпочинкові, виховні та кобзарські табори. Цього року зустріч ОДУМ відбувається також там від 31-го серпня до 2-го вересня, частиною якої є спортивні змагання фітболу, бенкет та самодіяльний концерт мистецьких одиниць.

Найбільш активна філія ОДУМ в Чикаго також відзначає в цьому році своє 40-річчя бенкетом з мистецькими виступами, який відбувається в суботу 3-го листопада, в Редісон готелі на перехресті доріг Алгонкін і Арлінгтон Гайтс в Арлінгтон Гайтс. Після бенкету — забава під звуки оркестри „Нові покоління“ з Канади.

О. К.

„Зустрічі“...

(Закінчення зі стор. 1)

Українське Студентське Товариство — але це було коли ми видавали скромний журналчик. Від 1989 року наш журнал фінансує Об'єднання Українців в Польщі, яке дістає на це фонди від міністерства культури. Україномовних „Зустрічей“ друкуємо 3,000, а польського видання 2,000. Засадничо в Польщі видатки на видання є малі, одне число коштує 8,000 злотих, що відповідає 80 американським центам.

— А хто працює крім вас у редакції і на який базі? — Досі ми студенти працюємо на громадській базі, але думаємо про те, що може треба платити редакторів. Нас п'ятеро — всі на закінченні університетських студій, а це крім мене, Гали Лесків, Андрій Заброварний, Богдан Гук, а мистецьке оформлення роботи Андрія Марусечка, що відвідував вже раніше вас тут у „Свободі“.

— Чому взяли за таке діло? Чи не досить маєте праці зі студіями?

— Ми відчуваємо потребу цього моменту. Ми не маємо амбіцій, щоб „Зустрічі“ стали масовим журналом, але надіємося на експорт в Україну, де тепер кожне друковане слово знаходить зацікавлення. А по-друге уважаємо, що зараз немає потреби ворогування поміж поляками і українцями та треба налагодити відносини саме також через пресу. Тому наше друге число, яке вже в підготовці, у польській мові буде посвячене українсько-польським стосункам в Другій світовій війні, а українське — справі Української Католицької Церкви.

М. Чех вважає, що багато для зближення польсько-

українського зробили наукові конференції в Канаді та ЗСА, статті у паризькому польському журналі „Культура“ і в акціях „Солідарності“ та д-р Володимира Мокрого, який тепер є послом польського союму. Він також цитує відомого польського політичного діяча Ясєка Курона, який заявив публічно у своїй промові, що без незалежної України не може бути незалежної Польщі.

Ми слухасмо зі зацікавленням поглядів молодого, але активного українського громадського діяча великої української спільноти в Польщі, яка тепер починає щораз сильніше „підносити голову“ та висловлювати свої думки. Як вона виявляється зі своїх завдань можемо вже скоро побачити, бо, як інформув нас М. Чех, при кінці серпня відбудеться у Варшаві „Форум української діаспори“, в якому візьмуть участь члени секретаріату СКВУ та представники різних українських організацій в діаспорі.

На кінець питаємося ще М. Чеха про його особисті справи та довідусьмося, що він пише докторську працю про греко-католицький мистецький рух в Галичині між двома світовими війнами і саме приїхав тепер до ЗСА, щоб переглянути архів, які можуть бути йому придатні.

Ще на прощання переглядаємо оба числа „Зустрічей“, знаходимо там прецікавого листа Євгена Сверстюка до Адама Михника, розмову з Михайлом Горинем, інтерв'ю з проф. Богданом Осадчуком та багато іншого цікавого матеріалу під збірним заголовком „Україна — Польща“. Але час дорогий, тому на точне перечислення в редакції його не стає і ми маємо надіятися цей журнал безпосередньо з Польщі.

Конкрети-зується...

(Закінчення зі стор. 1)

них депутатів. Водночас від імені Львівської Крайової Ради УСА і Обласного Спорткомітету запропонуємо делегації УСЦАК у складі чотирьох осіб до Львова наприкінці жовтня ц.р. на 10 днів для узгодження всіх намічених програм та участі у запальюванні на цей час у Львові святкуваннях річниці проголошення ЗУНР“.

Лист підписали: Я. Кендзьор (голова УСА, народний депутат України), і М. Герчик (голова Львівського Обласного Спортового Комітету).

У зв'язку з тією припущеною поїздкою збірних УСЦАК в Україну, провід УСЦАК відбуде серію нарад, дві надзвичайні з яких відбудуться з нагоди Українських Спортивних Ігор Молоді і тенісових та плаваннях першостей в часі довгого кінця тижня з нагоди Дня Праці на Союзівці. Провід УСЦАК закликає всіх своїх членів та представників спортивних осередків та симпатиків взяти в них участь. Вже розпочинається реєстрація спортсменів до збірних і симпатиків на цю поїздку. Голоситися треба на адресу: УСЦАК, 680 Sanford Ave., Newark, N.J. 07106.

ПІД ТИСКОМ ПУБЛІЧНОЇ опінії після ряду вбивств у Нью-Йорку посади міста Дейвід Дінкінс планує прийняти закон про збільшення відповідальності за нелегальне посідання зброї. Згідно з цим законом Д. Дінкінс обіцяє амністувати всім, хто добровільно здасть зброю. Проєкт закону передбачає введення тюремного ув'язнення за нелегальне володіння зброєю мінімально на один рік. Прийняття закону поки що відкладено з причини деяких „неточностей“ в проєкті. Посадника Нью-Йорку вже не раз критикували та продовжували обвинувачувати у „м'якості“ та пасивності до зростання злочинності у місті. Д. Дінкінс разом із начальником міської поліції Річардом Брауном випрацювали план „відвоювання вулиць міста у злочинців“, згідно з яким повинна була збільшитися кількість поліціантів. На реалізацію цього плану міська влада збиралася виділити понад 4,5 міль. дол. Тепер Д. Дінкінс говорять, що збільшення кількості поліціантів міста може здійснитися тільки за рахунок зменшення інших служб населення.

Ельцин...

(Закінчення зі стор. 2)

належали їм самим, вони теж належали системі. І система могла забрати дружин, як забрала в Калініна, Молотова, а вони навіть писнути не посміли. Нині, звичайно, часи змінилися, але суть лишилась... Щоб людина, яка, як і раніше, гвинтик, не забувала, кому насправді все це належить”.

При кожному члені чи кандидаті в члени Політбюро, а також при секретарях ЦК є старший групи охорони, він же порученець, організатор, щоб організувати виконання всіх прохань, свого підопічного. Потрібен новий костюм — рівно в призначений час у двері кабінету тихенько постукає кравець, а наступного дня завітає на примірку і костюм готовий. Треба подарунок для дружини — принесуть каталог з відбірними подарунками. Щоб відвезти дружину на працю, чи з праці, аборітей на дачу є автомобіль „Волга“ з водієм, який працюють позмінно. Батька родини возить ЗІЛ з престижними номерами. Ще не встигне той ЗІЛ вийхати за ворота, як уже всі пости ДАІ (Дорожній автоінспекції) сповіщаються, щоб всюди зупинили рух і дали змогу проїхати ЗІЛові без зупинки. Якщо їде член Політбюро, то його ще й супроводжує автомобіль „Волга“ з охороною. Коли Ельцин зажадав, щоб забрали „Волгу“ з охороною, то йому відповіли, що питання його безпеки — не його компетенція.

На думку Ельцина, навіть при всіх тих помилках, перебування не застопорилася б, якби Горбачов зміг переломити себе в питаннях спеціальних благ. Якби не почав зводити для себе будинок на Ленінських горах, нову дачу під Москвою, перебуваючи там ще одну в Піщаних та зводити суперсучасну під Форосом. А після ще й ліцейно-но та з потасом заявляти на з'їзді, що в нього взагалі немає особистої дачі. Усе могло б піти інакше, вважає Б. Ельцин, бо не була б втрачена віра людей у проголошені гасла та заклики. А коли люди бачать соціальну нерівність, знають про безсоромну експропріацію благ партійною верхівкою, випаровуються останні краплини віри.

На думку Ельцина, генеральний секретар повинен мати власну дачу, але збудовану на зароблені своєю працею гроші. А поки народ живе бідно і злиденно то члени Політбюро не

повинні „істи осетрину і заїдати її чорною ікрою“, не повинні ковтати імпортові суперліки, якщо в сусідів нема аспіринів для дітей. Комуністичні бюрократи під словами „громадський інтерес“ розуміють свої особисті корисливі цілі.

Перебудова сколихнула людей, розбудила їхню енергію та активність, з'явилися різні організації, народні фронти, партії, проти яких він, Ельцин, нічого не має проти, аби лиш їхні програми і дії не суперечили загальнонаціональним ціностям. А тих, хто має свою думку треба не переслідувати, а навпаки, „за інакшовладство“ треба платити людям тринадцяту зарплату, інакше наша безвільна одностайність доведе нас до ще безнадійнішого застою“, — закінчує Б. Ельцин.

Отже, на відміну від Володимира Івашка, який був обраний на пост голови Верховної Ради України, але, на щастя, залишив цей пост, переїхавши партійну посаду у Москву, Ельцин справляє враження серйозного і прогресивного державного діяча. Він не раз висловлювався за приватну власність, за право володіти землею, продавати її та передавати у спадщину. На його плян з приводу економічних перетворень минулого тижня пристав і М. Горбачов. Їхня спільна програма, що отримала назву „500 днів“ передбачає широку денационалізацію, продаж державного майна, житлових приміщень, ліквідацію деяких міністерств, розпуск частини колегієв, що безперечно має надзвичайно важливе значення для прискорення демократизації суспільства.

Прошло...

(Закінчення зі стор. 2)

тур, якими перед смертю мучили в'язнів. Це не було єдине місце убиств. В самому Галичі таких „катівень“ було три, а в сусідніх містечках і селах кожного місяця люди знаходили мови докази звірств совєтського НКВД.

Крім браку товарів у крамницях, людей найбільше турбує екологічне забруднення довкілля. Дністер, з якого 50 років тому можна було пити воду, тепер такий забруднений, що навіть купатися небезпечно. Недалеко від Галича, в Бурштині, знаходиться величезна електростанція, яка продукує електроенергію на експорт та яка занемищує цілу околицю димом, саженом та хемічними отруйними газами.

ПОДЯКА

З волі Всевишнього, несподівано відійшла від нас у Вічність, дня 3-го липня 1990 р. у Філадельфії, Па.
наша Найдорожча
МАМА, СЕСТРА, КУЗИНКА І ТЕТА

бл. п.

ЛІДІЯ МЕЛЬНИК з дому ШАРАН

уроджена 8-го жовтня 1927 р. в Риманові, Україна, вдова по Володимирі, акторові українських театрів, довголітній працівник СУК „Провидіння“.

Після похоронних відправ в похоронному заведенні Навеснічів та Святій Літургії в католицькій церкві Христа Царя, тіло Лідії спочило на католицькому цвинтарі св. Марії на Факс Чейсі біля Філадельфії.

Висловлюємо щирі подяку о. д-рові Білянчичеві за похоронні відправи і прощальну проповідь, диригентові Діаболю та його хористам за чудовий спів під час похоронів, а інж. Ігореві Смілові від СУК „Провидіння“ за зворушливі прощальні слова біля відкритої могили.

Щира подяка Родині, Приятелям, Знайомим, Працівникам „Провидіння“, які чимало прибули прощатися з Лідією в останню дорогу та за численні Святі Літургії та чудові кєти.

Спеціальна подяка кузинові Іванові та братанцям Софії Штрамам, які заглипилися приготуванням похорону по таким несподіваним ударах.

Господня ласка нехай завжди буде з Вами.

В глибокому смутку:
син — ЮРІЙ
брат — РОМАН ШАРАН з Родиною

Родина у пам'яті Покійної Лідії: Роман і Надія Шран, Іван і Лєся Штрам, Лев і Ірена Вербицькі та Дмитро і Стефанія Косович зложили по 50 дол. на виховання священників в Богословській Академії у Львові.

Збіркою займається Епархія в Стемфордї, Конн. Адреса: Luviv International Academy 161 Glenbrook Rd., Stamford, CT 06902

ОРГАНІЗАЦІЯ ОБОРОНИ ЛЕМКІВЩИНИ
Відділи: Пассейк, Елизабет, Ньюарк,
Джерзі Сіті, Нью-Йорк, Йонкерс
— влаштовують —

ФЕСТИН — „ПІКНІК“

в неділю, 19 серпня 1990 р., поч. 12-та год. дня

ANNUAL PICNIC

Sunday, August 19, 1990 at 12 o'clock noon

в Українському Домі Культури

при Davidson Avenue, SOUTH PLAINFIELD BROOK, N.J.
(Оселя Української Православної Церкви-Пам'ятника)

Оркестра „ЖУРАВЛІ“

В програмі: мистецькі виступи, виграші, розваги і несподіванки.



СОЮЗІВКА • SOYUZIVKA
Ukrainian National Ass'n. Estate
Foordmore Road
Kerhonskon, N.Y. 12440
914-626-5641

УПРАВА СОЮЗІВКИ

запрошує на

КОНЦЕРТ СТРУННОГО КВАРТЕТУ ім. ЛЕОНТОВИЧА з Києва,

що відбудеться

в неділю, 12-го серпня ц. р. о год. 3-й по пол.
в залі „Веселки“ на Союзівці

Окружний Комітет УНСОЮзу Філадельфійської Округи

— влаштовує —

Союзівий День-Пікнік

Початок о год. 1:30 по полудні

До участі запрошуємо все Українське Громадянство, членів Союзу міста Філадельфії та всіх дооколішніх місцевостей сусідніх ставків.

19-го серпня 1990 року
Поспість УСОсередку
„ТРИЗУБ“

при дорогах: Канті Лайн і Ловер Стейт Ровд

Горшам, Па.

ПРОГРАМА ДНЯ:

- Піднесення прапорів
- Відкриття
- МИСТЕЦЬКА ПРОГРАМА:
- Ансамбль пісні і танку „КАЗКА“
- Відзначення заслуженого СОЮЗОВЦЯ
- ЗАБАВА при звуках оркестри „КАРПАТИ“
- Цінні виграші для гостей

Весь час буде чинний буфет з добірними українськими стравами та холодними напоями.

Нові обставини уможливили нам, пластунам у діаспорі, нав'язати безпосередні контакти з громадськими провідниками в Україні, які зробили заходи відновити український Пласт. І ось вперше ми мали нагоду вітати на Північноамериканському континенті трьох пластунів з Львова.

Два з них приїхали до Канади на запрошення Крайової Пластової Старшини Канади: Ігор Гринів (29 років), голова Товариства „Лев" у Львові, депутат Верховної Ради України, є членом опікунів Пласту у Львові. Орест Шот (27 років), депутат міської обласної Ради Львова, член тимчасової Крайової Ради Пласту є діючим організатором і виховником молоді (у віці 16 років) при Товаристві „Лева". Оба вони виявили зацікавленість приїхати на Захід, щоб довідатися більше про пластову організацію та пройти пластовий вишкіл виховника. Тому що Ігор Гринів мав особисті знайомства з деякими членами Пласту в Канаді, він і його друг Орест Шот були запрошені до Канади.

Приїхавши до Торонто, вони відбули інтенсивний вишкіл виховника (матеріал в скороченій формі, які нормально проходять пластові виховники в діаспорі!).

Пластуни з України складають пластову присягу



Пластуни з України запалюють смолоскипи в таборі „Золота Булава".

Окрім вишколу та зустрічі з членами КПС та іншими пластовими провідниками, вони відбули багатогодинні дискусії (головно на ідеологічні та методичні теми) з головою КПС та іншими членами пластового проводу. З Нью Йорку був присутній пл. сен. Петро Содоль, член ГПБ. Мабуть, наша прихильність до них та їхнє бажання відновити пластову ідею в Україні створили прихильний ґрунт до співпра-

ці. Оба вони виявили бажання стати повними пластунами, зложивши пластову присягу перед своїм поверненням в Україну.

Бажанням було у нас провести цю урочистість разом з третім провідником Пласту з Львова Олесем Криськовим, але через перешкоди це було неможливо. Тому рішення було відбутися церемонією пластової присяги на вишкільному таборі для юнацтва „Золота Булава", який саме відбувався на оселі „Батурин" біля Монтерейо. Акт записання провів голова КПС Канади пл. сен. Орест Джулинський.

Варто поінформувати читачів про цілий церемоніал, бо він відбувся дуже святочно, емоційно, з пластовою романтикою і чаром! Церемоніал відбувся увечері 1-го липня, при ватрі зі співучасністю учасників і проводу табору „Золота Булава" та гостей з оселі. Спочатку відбулося церемоніальне запалення пластової ватри. Пл. сен. О. Джулинський промовляв про символ вогню, як символ пластової ідеї — вогонь, який погас в

Україні, понесли у світ поодинокі пластуни і знову злучили його в горючу пластову ватру Пласту в діаспорі. Горіла вона довгі роки аж до сьогодні, коли знову настав час передати її в Україну.

Під час виголошення цих слів відбулася церемонія передавання вогню: голова КПС, засвітивши свічку — передав вогонь її через командантів таборів всім учасникам табору. В колі горючих свічок голова КПС викликав представників трьох урядів: УПЮ, УСП, УПС, які запалили смолоскипи трьом гостям з України (І. Гринів, О. Криськів, О. Шот), а вони запалили пластову ватру під звуки пісні „Не журиться, юні друзі".

Після запалення ватри відбулася церемонія пластової присяги: пл. сен. Орест Джулинський, голова КПС, викликавши хорунжих з національним прапором та двох пластунів з України провів пластову присягу, а після, під звуки мурмуром мелодії Ігор Гринів і Орест Шот зложили пластовий обіт тримаючи в своїх руках синьо-жовтий національний прапор. На кінець пластового обіту Ігор Гринів і Орест Шот пошлювали прапор, а Орест Джулинський прочитав молитву, в якій була просьба до Всевисшнього допомогти новозаписанним пластунам жити і працювати згідно з пластовим законом.

На кінець церемонії пластової присяги всі заспівали пісню „Гей у лузі". Описуючи юнаки й юначки передали на руки Олеса Криського привіт для юнаків і юначок в Україні, а таборівки заспівали пісню „Де гори Карпати" („Писаний камінь"). Зворушливий момент закінчився подякою Олеса Криського та коротким словом Ігоря Гриніва, а ватра, розгорівшись, ...сипала зорям привіт!

пл. сен. О. Джулинський

В пам'ять о. крил. Р. Гробельського

„Я вже готовий на жертву, і час мого відходу настав. Я борюся доброю борнею, скінчив біг — віру зберіг. Тепер же приготуйте мені вінок справедливості, що його дасть мені того дня Господь, справедливий суддя".

Відважно і з чистою совістю міг повторити ці слова великого апостола Павла бл. п. о. крил. Роман Гробельський, ставши перед престолом свого Сотворителя 10-го січня ц.р. Відійшов він у вічність після одностороннього серцевого недугу, в Ніагара Фаллс, де був парохом церкви Різдва Пресвятої Богородиці, на 77-му році трудовитого життя.

Отця крилошанин Роман Гробельський народився 11-го квітня 1913 року в священничій родині о. Бронислава і Євгенії з Раставецьких. Ріс і виховувався під опікою дуже побожних батьків. Після закінчення початкової школи почав в гімназії в Раві Руської ла і здав іспит зрілості. Після матури був прийнятий на теологічні студії в Богословській Академії у Львові. Тому, однак, що в тому часі запроваджувалося celibacy, він рішив студії перервати. За порадою Блаженнішого Йосифа Сліпого, тодішнього ректора Богословії, вписався на юридичні студії на католицькому Люблінському університеті, які закінчив в 1939 році дипломом магістра права і суспільно-політичних наук. У цьому ж університеті служив в богословській предметі, доповнюючи свої теологічні студії.

Будучи ще студентом він разом із своєю майбутньою дружиною Юлією організував по селах Самоосвітні гуртки, в яких набували знання про рідний край хлопці і дівчата, брав активну участь як режисер і актор в драматичному гуртку, співав у церковному і світському хорах. За що культурно-освітню працю мав не раз неприємності від польської поліції і відбув кару в знаменитій Березі Картузській. Після закінчення студій одружився з Юлією Гнатюк. В часі війни обоє учинили самогубство. При кінці війни поділися на Захід і опинилися в Австрії. Тут бл. п. о. Роман виконував обов'язки фінансового референта Українського Допомогового Комітету та заступника голови католицької організації „Карітас". З Австрії родина Гробельських переселилася до Канади і замешкала в Судбурах. Тут покійний був основником і головою СУМ, довголітнім членом управ БУК і КУК. Бог поблагословив подружжя двома діточками.

Про життя покійного в



Св. п. о. Р. Гробельський

Судбурах так висловився парох церкви св. Покрови в Судбурах о. митрат Теодор Пудийма в листі до Блаженнішого Патріярха Йосифа: „Він і його дружина були і є одними з найкращих членів нашої св. Церкви. Вони регулярно приступають до св. Тайн, віддають працюють в проводі і рядах наших церковних організацій і жертвено ставляться до потреб нашої церкви, громади і народу. Пан Гробельський є працюючим, талановитим і скромним людиною та високого морального характеру. За такого уважаємо його не тільки нашу українську громаду, але всі гали всі мешканці Судбур, які його добре знають і з якими він працює. Він вже від кількох років приготується до срейських священств, бажанням стати яким було від ще молодих літ. Я певний того, що наколи буде допущений до священств, не сплям'ять печаті Божественної Благодаті, але буде ревно з посвятию і повною відданістю служити нашої св. Церкві і її послідовникам".

Тоді саме Блаженніший Йосиф почав висвячувати жонатих кандидатів для свого Крилосу. Роман Гробельський рішився стати священником, бо чув, що має до того стану покликання. Ось його власні слова: „У своїй душі і серці чуло покликання до так високої служби і вірою, що коли Добрий Господь поблагословить мій майор, то не принесу неслави своїй св. Церкві". Підготувавшись відповідно, прийняв піддьяконські і дьяконські священства в церкві св. смуч. Йосафата з рук Владика Ізидора, а презвітерські священства одержав у Римі з рук Блаженнішого Патріярха Йосифа в 1972 році. Душпастирював о. Роман 15 років у церкві св. о. Миколая в Кенорі на півночі Онтаріо, де обслуговував також місійні станції в Ред Лейк. Парафіяні Кенори справили йому і його дружині Юлії, яка дружно співпрацювала зі своїм мужем, ювілей 15-ліття священства і праці для добра парафії і св. Церкви. З Кенори переїхали обоє на

заслужений відпочинок до теплої кліматом Ніагара Фаллс. В тому часі потрібно було священника в церкві Різдва Пресвятої Богородиці і на прохання парафії о. Роман згодився послужити громаді, хоч уне підпадав на сили. На зарядження Владика був парохом аж до своєї смерті. В своєму заповіті залишив по 500 дол. для своєї першої парафії в Кенорі і для останньої в Ніагара Фаллс.

Заупокойну Панахиду відправив у четвер, 11-го січня, в похоронному заведенні Ф. Паттерсона, декан о. д-р Микола Комар в сослужбні всім священникам і дьяконам відправив священничий похорон. В суботу, 13-го січня, о год. 9:30 рано, по відслуженні Архирейської Служби Божої та похоронного обряду тлінні останки Покійного о. Романа перевезено і поховано на місцевому цвинтарі Фер Вю. В часі ранішнього відправу о. д-р М. Комар дуже теплими словами попрощав Покійного, оцінюючи ту величезну працю, яку він провів за короткий час, бо лише 17 років священства. Прощав Покійного також Владика Ізидора, високо оцінюючи вклад праці Покійного в церковне і суспільне життя Східної Епархії в часі, коли він душпастирював далеко на півночі Онтаріо в Кенорі і на півдні в Ніагара Фаллс. Згадав також Владика, що у всіх працях і чинах Покійного вірною помічницею була йому добр. Юлія-на.

Після похорону у церковній залі відбувся поминальний обід, господарем якого був секретар парафіяльної ради Добромір Казанівський. Від себе, парафіяльної ради і парафії він зложив родині Покійного співучасття. Отець д-р М. Комар ще раз висловив співучасття родині Покійного і парафії-наш по втраті дорогої особи і примірному священстві. Спомини про Покійного поділилися з присутніми о. прот. Кіндрат Дячук, Віра Бучинська — редактор „Нашої Дороги" і приятель родини, Ярмо Гробельський — похресник Покійного, Роза Бобик — від ЛУКЖ, Анастасія Хитра — спомини з Судбур, Володимир Павлуш від УВФ, і Д. Казанівський — місцевий дьяк. Зять Покійного д-р Метрор Козак подякував від імені родини всім за участь в похороні.

Покійний залишив у глибокому смутку і горю: дружину Юлію Гробельську, доньку Марусю з мужем д-ром Метром Козаком і дітьми Ларисою, Ренатою і Мирончиком, сина Любомира з дружиною Лінн і родиною, братову Віру Гробельську, братанків Ярмо і Ігоря Гробельських, братанки Рому і Михаса Баранів, стрісного брата Стефана Гробельського з дружиною Надею, стрісню сестру Маріюку Данилів з родиною, кузинок Ірину та Іванку Заворотюків у Польщі, Кей Гнатейко, дальшу родину в Канаді, Америці, Польщі і Україні.

Д. Казанівський

АННА ВОЙТОВИЧ СІНДЕРС, член УНС Відд. 230-го ім. св. Івана Хрестителя в Англії, Огайо, померла 10-го червня 1990 року на 73-му році життя. Нар. 23-го квітня 1917 року в Колумбусі, Огайо. Членом УНС стала 1945 року. Залишила у смутку мужа Мері, сина Глена, дочку Танніс Н. Ган, Шарон Л. Симмерс, братів Йосифа Ломницького і Волтера Войтовича, сестру Гелен Шульц і четверо онуків. Похорон відбувся 13-го червня 1990 року на цвинтарі Меморіал Парк в Індіанаполіс, ІН

Вічна Їя Пам'ять!

А. Боровицька, секр.

МЕЙТРЕЯ Р. КЕЛПЯР, член УНС Відд. 63-го Т-ва „Січ" у Форд Сіті, Па. померла 10-го червня 1990 року на 18-му році життя. Нар. 25-го жовтня 1974 року Суботополь, Каліф. Членом УНС стала 1987 року. Залишила у смутку батька Стефана і маму Джеральдну, 4 сестри — Джамейку, Аллелу, Анджеліну і Аду; двоє братів — Мері і Рад. Похорон відбувся 13-го червня 1990 року в крематорії в Еурікс, Каліф., Ст. Полс Челл в Блексбург, Каліф.

Вічна Їя Пам'ять!

Михайло Турко, секр.

ВІДИЙШЛИ ВІД НАС

СТЕЛЛА ПОЛЯЧЕК, член УНС Відд. 373-го Т-ва „Сестри Любови" в Ст. Луїс, Міссурі, померла 30-го червня 1989 року на 71-му році життя. Нар. 11-го березня 1918 року у Флет Рівер, Міссурі. Членом УНС стала 1963 року. Залишила у смутку дочку Стефанію Гаген, зятя Беррі, онуки Мішел і Ерін, брата Івана Армія і сестру Мері Вебер. Похорон відбувся 2-го вересня 1989 року на цвинтарі „Воскресіння" в Ст. Луїс, Міссурі.

Вічна Їя Пам'ять!

Ярослава Віліамс, секр.

ІВАН СТОРОВСЬКИЙ, член УНС Відд. 34-го ім. св. Івана Хрестителя в Річмонд, Ва., помер 27-го червня 1990 року на 77-му році життя. Нар. 25-го вересня 1915 року в Польщі. Членом УНС став 1974 року. Залишив у смутку дружину Юлію. Похорон відбувся на цвинтарі Святого Хреста в Річмонд, Ва.

Вічна Їюму Пам'ять!

Секретар

АННА МАЦІБОРСЬКА, член УНС Відд. 200-го Т-ва „Вільна Україна" в Озон Парку, Н.Й., померла 25-го травня 1990 року на 81-му році життя. Нар. 7-го грудня 1908 року в ЗСА. Членом УНС стала 1941 року. Залишила у смутку мужа Мартина, три доньки: Барбару Френсіс і Аннетту Сосну, онуків та дальшу родину. Похорон відбувся 29-го травня 1990 року на цвинтарі Сайпріс Гілл, Каліс, Н.Й.

Вічна Їя Пам'ять!

Іван Пригода, секр.

ПЕТРО ЛЮБА, член УНС Відд. 375-го ім. Д. Вігоського у Філадельфії, Па., помер 29-го червня 1990 року на 68-му році життя. Нар. 1922 року в Скалаті, Україна. Членом УНС став 1969 року. Залишив у смутку дружину Марію і сина Петра мол. Похорон відбувся 2-го липня 1990 року, на цвинтарі св. Марії в Абінгтоні, Па.

Вічна Їюму Пам'ять!

Петро Тарнаський, секр.

КАТЕРИНА КРАВЧУК, член УНС Відд. 173-го ім. св. Володимира у Вільмінгтоні, Дел., померла 22-го червня 1990 року на 78-му році життя. Нар. 1912 року в селі Завадів, повіт Капуш, Україна. Членом УНС стала 1949 року. Залишила у смутку мужа Івана, сина: Юрія, Василя, Романа і Осипа, невісток, онуків і правнуків. Похорон відбувся 28-го червня 1990 року на католицькому цвинтарі у Вільмінгтоні, Дел.

Вічна Їя Пам'ять!

Петро Щербя, секр.

Oksana Asher:
A UKRAINIAN POET IN THE SOVIET UNION
New York, 1959, printed by Svoboda Press, Jersey City, pp. 49.
Price \$5.00.
Life and works of Ukrainian poet Danylo-Khmar written by his daughter Oksana Danylo-Khmar-Asher.
SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street ■ Jersey City, N.J. 07302
New Jersey residents please add 7% sales tax.

Карпатський
Лещетарський
Клуб —
Нью Йорк
В дні 11-го і 12-го серпня 1990 року
влаштує на кортах СОЮЗІВКИ
ТЕНІСОВИЙ ТУРНІР
у ПОДВІЙНІЙ ГРІ (чоловіків і юнаків)
та у МІШАНИЙ ГРІ
ЗА НАГОРОДИ СОЮЗІВКИ
• Початок подвійних ігор чоловіків у суботу, 11-го серпня, год. 10-та ранком. Подвійних ігор юнаків і мішаних пар год. 1-ша по полудні (субота)
• Вписове 7 дол. від особи
• Особиста рестрація змагань на Союзівці — година перед початком змагань.
• Приміщення проситься замовляти через Управу Союзівки.
Soyuzivka.UNA Estate
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

Англійське видання
ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНИ
за редакцією ВОЛОДИМИРА КУБІЙОВИЧА,
директор: ДАНИЛО ГУЗАР-СТРУК
1-ий і 2-ий з циклів п'ятих томів, які мають вийти до 1992 р.
A-F — 119.50 дол. — 968 стор.
G-K — 125.00 дол. — 737 стор.

Алфаветична Енциклопедія України, базована на 25 роках праці, компетентне зведення і доповнене видання Енциклопедії Українознавства, вповні ілюстроване кольоровими і чорно-білими фотографіями і численними мапами, першорядний показник життя і культури українців в Україні і діаспорі.
Видання University of Toronto Press, накладом Канадського Інституту Українських Студій, Наукового Товариства ім. Шевченка і Канадської Фундації Українських Студій.
Набувати можна у книгарні Свободи
SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Мешканців стеуні Нью Джерсі обов'язує додати до ціни 6% стеунівого податку

ЗМІНА АДРЕСИ
До Адміністрації „Свободи"
30 Montgomery Street ■ Jersey City, N.J. 07302
Прошу змінити мою адресу:
„Свободи" □ „Українського Тижневика" □
„Веселки" □
Моя СТАРА АДРЕСА була:
Число Відділу (якщо член УНС)
Ім'я і прізвище
Адреса
Моя НОВА АДРЕСА така:
Ім'я і прізвище
Адреса
На зміну адреси проситься
ОБОВ'ЯЗКОВО ДОЛУЧИТИ \$1.00.

Вже появилася
книга
A THOUSAND YEARS OF CHRISTIANITY IN UKRAINE
„Тисяча років Християнства на Україні"
(англійською мовою)
Хронологія Християнства на Україні від 1-го століття до 1988 року. Великий формат, багато фотографій ілюстрацій (такі ж кольорові), тверда обкладинка, люксовий папір. Видання Сполоскуну і Красного Комітету Тисячоліття Християнства на Україні у США. 1988. Балтимор, стор. 312, ціна 50.00 дол.
Набувати у книгарні Свободи
SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Мешканців стеуні Нью Джерсі обов'язує додати до ціни 6% стеунівого податку

П'ЯТЬ ПРИЧИН ЧОМУ НАМ ПОТРІБНО ПІДТРИМУВАТИ ІВАНА ДЕМ'ЯНЮКА
1. „Мушу сказати, що я переконаний, що вирок суддів в Ізраїлі був несправедливий."
— Лорд Томас Деннінг
2. „Мені не відома ніяка інша судової справа в якій потоптано так багато процедур загально прийнятих міжнародними чинниками"
Професор Віллем Вагенар, автор книжки „Розпізнаючи Івана Наукова праця з легальної психології". Вид. Гарвардського Університету
3. „Якщо Іван Дем'янюк, в невинності якого я повністю переконаний, буде підвищений на шибениці Айхмана, то приїде день коли держава Ізраїль буде сидити на лаві підсудного"
— Патрик Бюкенан
4. „На мою думку ця справа смердить. Прошу розглянути справу американського громадянина Івана Дем'янюка і поведінку Відділу спеціальних інвестицій (ОСІ) в нашій країні"
— Конгресмен Джеймс Трафіконт (демократ Огайо). „Конгресовий рекорд" з 20-го червня 1989 р.
5. Вірю, що історія не забуде справи Дем'янюка так як не забуде „справу Дрейфуса"
— Граф Ніколай Толстой
Після дванадцяти років наполегливих і невтомних зусиль ми досягли багат. За свою подивовидну відвагу та витривалість Іван Дем'янюк — невинна жертва — заслужив на гідну оборону перед ізраїльським Верховним судом. Без Вашої негайної фінансової допомоги така оборона не буде можливою. Просимо допомогти нам успішно завершити останній етап цього страхіття-примари, яка триває вже понад дванадцять літ.
Просимо вислати пожертви на
John Demjanjuk Defense Fund
P.O. Box 92819
Cleveland, Ohio 44192

ШКІРНІ НЕДУГИ
РАК ШКІРИ
ВЕНЕРИЧНІ ХВОРОБИ
ЗАБІГИ ПРОТИ ВТРАТИ ВОЛОССЯ
ЗАСТРИКИ COLLAGEN
ЛІКУВАННЯ ЗМОРЩОК
JIM BARAL, M.D.
ЛІЦЕНЗІЙОВАНИЙ ДЕРМАТОЛОГ
Центр американської дерматології
(212) 247-1700
210 Central Park South
New York, N.Y.
(bet. 5th & 7th Ave.)
Medicare приймається.
Пациєнтів приймається тільки за домовленістю.
Працюємо також в суботу.
Можете знайти нас скоро в NYNEX Yellow Pages.

ТАКА Компанія
26 First Avenue
Tel. (212) 473-3550
New York, N.Y. 10005
МАЄМО БАНДУРИ НА ПРОДАЖ

ПОШУКУЮ
СЕРГІЯ ІВАНОВИЧА ШИРА (SHIR) або його доньку ОЛЬГУ ІГЕЛЕНУ. Шукає родина брата Лукаша. Писати на адресу: LIDIA HRESHCHYSHYN 117 Lebrun Road, Buffalo, N.Y. 14215 (716) 833-4686

HELP WANTED
Глен Спей, Н. Й.
ПОШУКУЄМО ЖІНКУ
для опіки немовлятком і легкого домашньої праці. Платня, мешкання і харчі. Тел.: (914) 858-7880 або (914) 858-8629, питати за Mrs. Geba.

REAL ESTATE
Глен Спей, Н. Й.
2 хвилинки до української католицької церкви св. Володимира та 5 хвилин до „Верховини" і православної церкви св. Петра і Павла. Цей вигідний ДИМ має 2 спальні, родинна розвагова кімната, вітальня, кухня, лавінька і гараж. Багато овочевих дерев. Тільки \$79,000.00.
GEBE REALTY ASSOCIATES, INC. (914) 858-6629

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
ЛУІС НАЙГРО — директор Родина ДМИТРИК
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуговуємо ШИРА і ЧЕСНА. Our Services Are Available Anywhere in New Jersey. Також займаємося похоронами на цвинтарі в Бавд Брук і перенесенням тлінних останків з різних країн світу.
UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Avenue (corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07083
(201) 964-4222

ПАМ'ЯТНИКИ
з різних граніт, ставимо на цвинтарі св. Андрія в Бавд Брук, св. Духа в Гемптон-Брук та інших.
ВІДОМА СОПІДНА ФІРМА
Cypress Hills Monuments
Власник — українець ВОЛОДИМИР БІЛЯНСЬКИЙ.
К. М. Кардович і О. ПАВЛЕНКО
800 Jamaica Avenue
Brooklyn, N.Y. 11208
Tel.: (718) 277-2332
Відкрито кожного дня, в суботу включно, від 9 до 5 по пол. На бажання і для вигоди клієнтів радо заїдемо до Вашого дому з проєктами і порадами.